

大家好

Dàjiā hǎo

Chinesisch lernen für den Alltag
——fit für die HSK-Prüfung

作者: 王新京 Wang Xinjing
林德素 Lin Dechong

**Übungsheft zum
Lehrbuch für chinesische
Schriftzeichen**



上海教育出版社
SHANGHAI EDUCATIONAL
PUBLISHING HOUSE

大家好 Dàjiā hǎo

Chinesisch lernen für den Alltag — fit für die HSK-Prüfung

作者：王新京 WANG Xinjing 林德崇 LIN Dechong

Übungsheft zum Lehrbuch

für chinesische Schriftzeichen

— mit Kulturhintergrundwissen

上海教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉字学习课本练习册: 德汉对照 / 王新京, 林德崇
著. - 上海: 上海教育出版社, 2014.4

ISBN 978-7-5444-4621-1

I. ①汉… II. ①王… ②林… III. ①汉字 - 对外汉语
教学 - 习题集 IV. ①H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第038268号

责任编辑 童 亮

封面设计 周 亚

汉字学习课本练习册 (德汉对照)

王新京 林德崇 著

出 版 上海世纪出版股份有限公司
上 海 教 育 出 版 社
易文网 www.ewen.cc

地 址 上海永福路123号

邮 编 200031

发 行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

印 刷 上海商务数码图像技术有限公司

开 本 787×1092 1/16 印张 5

版 次 2014年4月第1版

印 次 2014年4月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5444-4621-1/H·0218

定 价 25.00元

(如发现质量问题, 读者可向工厂调换)



Verzeichnis

1. Übungen zum Ersten Kapitel

- 1.1 Übungen zu den zweiundzwanzig Grundstrichen (siehe Lehrbuch, S. 1 ff) 1
 - a) Übungen der Striche, indem man die ersten drei Striche nachfahren und den Rest frei schreibt 1
 - b) Mit Matheheftpapier die Grundstriche üben 3
 - c) Grundstriche ohne innere Kästchen üben 4
 - d) Grundstriche hinzufügen und diese striche in entsprechen den zeichen rot markieren 5
- 1.2 Übungen zu den acht Schreibregeln (siehe Lehrbuch, S. 4f) 7

2. Übungen zum zweiten Kapitel

- 2.1 Übungen zu den 160 Schriftzeichen, die nach dem Inhalt in 10 Gruppen eingeteilt sind 8
 - Teil 1 Zahlen (Aufgaben a-l, siehe Lehrbuch, S. 5ff) 8
 - Teil 2 Mensch 16
 - Teil 3 Tiere 16
 - Teil 4 Pflanzen 17
 - Teil 5 Natur 17
 - Teil 6 Bauten und Gegenstände 20
 - Teil 7 Handlungen 21
 - Teil 8 Adjektive 22
 - Teil 9 Adverbien 23
 - Teil 10 Andere 23
- 2.2 Übungen zu den leicht zu verwechselnden Schriftzeichen 23
 - 2.2.1 Übungen der Zeichen mit einem Strichunterschied (siehe Lehrbuch, S. 40ff) 23

Übung a	23
Übung b	25
2. 2. 2 Übungen zu den leicht zu verwechselnden Zeichenpaaren (siehe Lehrbuch, S. 42ff)	27
Übung a	27
Übung b	29
Übung c	30
2. 3 Übungen zur Wortbildung mit Basiszeichen (siehe Lehrbuch, S. 43ff)	31
Übung a	31
Übung b	31
Übung c	31
Übung d	31
Übung e	32
Übung f	32
Übung g	32
Übung h	32
Übung i	32
Übung j	33
Übung k	33
Übung l	33

3. Übungen zum dritten Kapitel

3. 1 Übungen zu Zeichen als Radikale (siehe Lehrbuch, S. 49ff)	35
3. 1. 1 Zeichen als Radikale (1 – 10)	35
Übung a	35
Übung b	35
Übung c	36
3. 1. 2 Zeichen als Radikale (11 – 20)	36
Übung a	36
Übung b	37
Übung c	37
3. 1. 3 Zeichen als Radikale (21 – 30)	37
Übung a	37
Übung b	38



Übung c	38
3.1.4 Zeichen als Radikale (31 – 40)	39
Übung a	39
Übung b	39
Übung c	40
3.1.5 Zeichen als Radikale (41 – 50)	40
Übung a	40
Übung b	41
Übung c	41
3.2 Übungen zu Schreibvarianten der Zeichen als Radikale (siehe Lehrbuch, S. 53ff)	41
Übung a	41
Übung b	42
Übung c	43
Übung d	43
3.3 Übungen zu Zeichenteilen als Radikale (siehe Lehrbuch, S. 54)	44
Übung a	44
Übung b	45
3.4 Übungen zu reinen Radikalen	46
Übung a	46
Übung b	46
Übung c	47
Übung d	47

4. Übungen zum vierten Kapitel

4.1 Übungen zu den sinngemäß zusammengesetzten Zeichen (会意字 Huìyìzì)	49
4.1.1 Zeichen (Radikal, Bedeutung) + Zeichen (Bedeutung)	49
4.1.2 Radikal (Bedeutung) + Zeichen (Bedeutung)	49
4.2 Übungen zu Zeichen, die jeweils aus einem die Bedeutung angehenden Teil (Radikal) und einem die Aussprache angehenden Teil bestehen (形声字 xíngshēngzì)	50
4.2.1 Zeichen (Radikal, Bedeutung) + Zeichen (Aussprache)	50
4.2.2 Radikal (Bedeutung) + Zeichen (Aussprache)	51

5. Übungen zum fünften Kapitel

Dialog 1	Begrüßung	53
	Übung a	53
	Übung b	53
Dialog 2	Wohlbefinden	53
	Übung a	53
	Übung b	53
	Übung c	53
Dialog 3	Familie	54
	Übung a	54
	Übung b	54
	Übung c	54
	Übung d	54
Dialog 4	Name	54
	Übung a	54
	Übung b	55
	Übung c	55
Dialog 5	Nationalität	55
	Übung a	55
	Übung b	55
Dialog 6	Alter	55
	Übung a	55
	Übung b	56
Dialog 7	Beruf	56
	Übung a	56
	Übung b	56
Dialog 8	Höflichkeitsausdrücke	56
	Übung a	56
	Übung b	56

Anhang

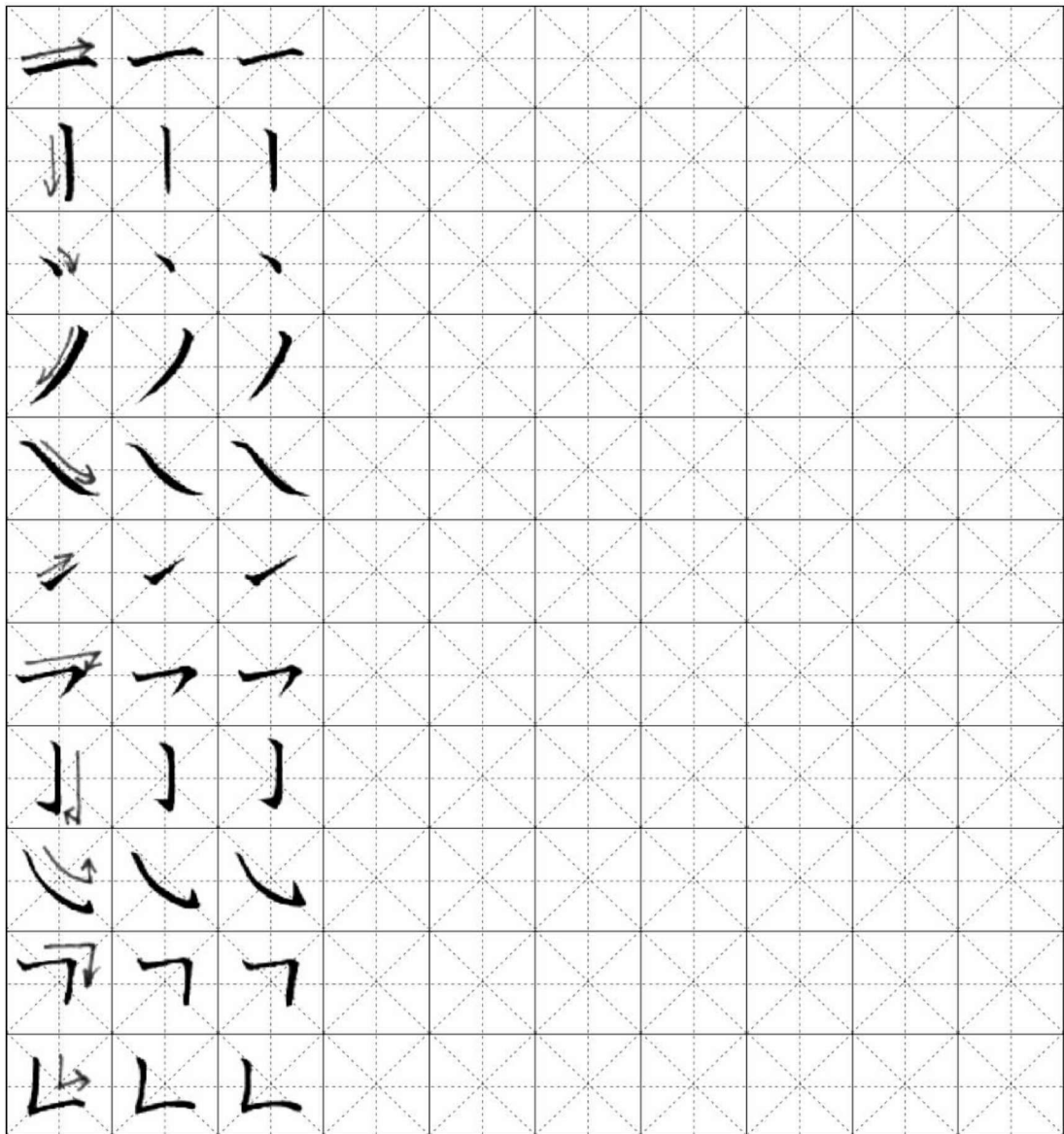
Vokabelliste	58
--------------	----



1 *Übungen zum Ersten Kapitel* Grundstriche und Schreibregeln

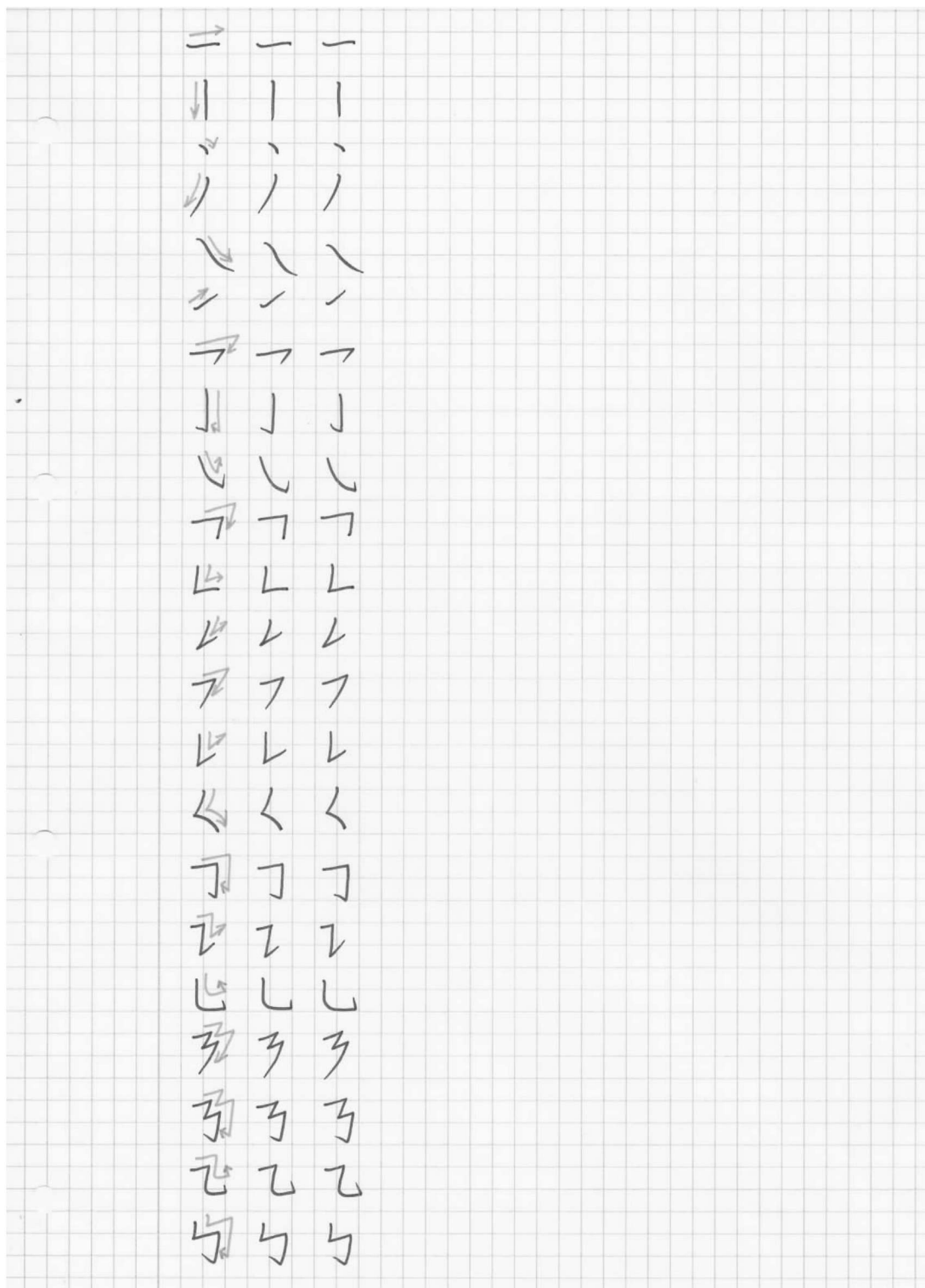
1.1 Übungen zu den zweiundzwanzig Grundstrichen (siehe Lehrbuch, S. 1 ff)

- a) Übungen der Striche, indem man die ersten drei Striche nachfahren und den Rest frei schreibt





b) Mit Matheheftpapier die Grundstriche üben



c) Grundstriche ohne innere Kästchen üben

⇒	一	一							
↓	丨	丨							
、	、	、							
↘	丿	丿							
↙	㇏	㇏							
↗	㇚	㇚							
↖	㇘	㇘							
↘	㇔	㇔							
↙	㇐	㇐							
↗	㇑	㇑							
↖	㇒	㇒							
↘	㇕	㇕							
↙	㇖	㇖							
↗	㇗	㇗							
↖	㇙	㇙							



㇏	㇏	㇏							
㇏	㇏	㇏							
㇏	㇏	㇏							
㇏	㇏	㇏							
㇏	㇏	㇏							
㇏	㇏	㇏							
㇏	㇏	㇏							
㇏	㇏	㇏							
㇏	㇏	㇏							

d) Grundstriche hinzufügen und diese striche in entsprechen den zeichen rot markieren

Nr.	Strich	Name	Bemerkung	Beispielzeichen		
1		héng	waagrechtter Strich	大	dà	groß
2		shù	senkrechter Strich	中	zhōng	Mitte
3		diǎn	punktartiger Strich	六	liù	sechs
4		piě	linksfallender Strich	八	bā	acht
5		nà	rechtsfallender Strich	人	rén	Mensch

(续表 Fortsetzung der Tabelle)

Nr.	Strich	Name	Bemerkung	Beispielzeichen		
6		tí	von links unten nach rechts oben hebender Strich	打	dǎ	schlagen
7		héng gōu	waagrechtlicher Strich-Häkchen	学	xué	lernen
8		shù gōu	senkrechter Strich-Häkchen	子	zǐ	Kind
9		xié gōu	Schrägstrich-Häkchen	戈	gē	Hiebaxt
10		héng zhé	waagrechtlicher Strich-Knick	口	kǒu	Mund
11		shù zhé	senkrechter Strich-Knick	山	shān	Berg
12		piě zhé	Schrägstrich-Knick	云	yún	Wolke
13		héng piě	waagrecht-linksfallender Strich	又	yòu	wieder
14		shù tí	senkrecht-hebender Strich	长	cháng	lang
15		piě diǎn	linksfallender Strich- Punkt	女	nǚ	weiblich, Frau
16		héng zhé gōu	waagrechtlicher Strich-Knick- Häkchen	刀	dāo	Messer
17		héng zhé tí	waagrechtlicher Strich-Knick- hebender Strich	语	yǔ	Sprache
18		shū wān gōu	senkrechter Strich-Bogen- Häkchen	儿	ér	Sohn
19		héng zhé zhé piě	waagrechtlicher Strich-Knick- Knick-linksfallender Strich	及	jí	erreichen, sowie (klassisch- Chin.)
20		héng zhé zhé zhé gōu	waagrechtlicher Strich-Knick- Knick-Knick-Häkchen	乃	nǎi	ist nämlich, gleichbedeutend (klassisch- Chin.)
21		héng zhé wān gōu	waagrechtlicher Strich-Knick- Bogen-Häkchen	九	jiǔ	neun
22		shù zhé zhé gōu	senkrechter Strich-Knick- Knick-Häkchen	马	mǎ	Pferd



1.2 Übungen zu den acht Schreibregeln (siehe Lehrbuch, S. 4f)

Schreiben Sie die erwähnten Striche:

大 2. Strich _____	戈 2. Strich _____	语 2. Strich _____
中 2. Strich _____	口 2. Strich _____	儿 2. Strich _____
六 1. Strich _____	山 2. Strich _____	及 2. Strich _____
八 2. Strich _____	云 2. Strich _____	乃 2. Strich _____
人 2. Strich _____	又 2. Strich _____	九 2. Strich _____
打 2. Strich _____	长 2. Strich _____	马 2. Strich _____
学 2. Strich _____	女 2. Strich _____	小 2. Strich _____
子 2. Strich _____	刀 2. Strich _____	四 2. Strich _____

2 Übungen zum zweiten Kapitel (160 Basiszeichen)

2.1 Übungen zu den 160 Schriftzeichen, die nach dem Inhalt in 10 Gruppen eingeteilt sind

Teil 1 Zahlen (Aufgaben a-l, siehe Lehrbuch, S. 5ff)

a) Vervollständigen Sie die Tabelle nach dem Beispiel:

						
	两 liǎng zwei					
						

b) Schreiben Sie die Zahlen von 1 – 20 in chinesischen Schriftzeichen:

eins	zwei	drei	vier	fünf	sechs	sieben	acht	neun	zehn
elf	zwölf	dreizehn	vierzehn	fünfzehn	sechzehn	siebzehn	achtzehn	neunzehn	zwanzig



c) Rechenaufgaben

mit 得 dé (ergeben), z. B. 一二得二 ($1 \times 2 = 2$). Wenn das Ergebnis größer als zehn ist, fällt 得(dé) aus, z. B. 三五一十五 ($3 \times 5 = 15$) und 五五二十五 ($5 \times 5 = 25$).

_____ (1×9) 得 _____ (3×5) _____

_____ (2×3) 得 _____ (7×8) _____

_____ (3×3) 得 _____ (4×5) _____

- d) Es gibt ein chinesisches Kindergedicht über 12 Monate. Wenn ein Monat 31 Tage hat, sagt man 大 dà (groß), ansonsten 小 xiǎo (klein) dazu. Vervollständigen Sie das folgende Gedicht nach den Beispielen:

2013

一月							二月							三月							四月										
星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日				
01	1	2	3	4	5	6	05				1	2	3	09				1	2	3	14	1	2	3	4	5	6	7			
02	7	8	9	10	11	12	13	06	4	5	6	7	8	9	10	10	4	5	6	7	8	9	10	15	8	9	10	11	12	13	14
03	14	15	16	17	18	19	20	07	11	12	13	14	15	16	17	11	11	12	13	14	15	16	17	16	15	16	17	18	19	20	21
04	21	22	23	24	25	26	27	08	18	19	20	21	22	23	24	12	18	19	20	21	22	23	24	17	22	23	24	25	26	27	28
05	28	29	30	31				09	25	26	27	28				13	25	26	27	28	29	30	31	18	29	30					

五月							六月							七月							八月										
星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日				
18		1	2	3	4	5	22					1	2	27	1	2	3	4	5	6	7	31				1	2	3	4		
19	6	7	8	9	10	11	12	23	3	4	5	6	7	8	9	28	8	9	10	11	12	13	14	32	5	6	7	8	9	10	11
20	13	14	15	16	17	18	19	24	10	11	12	13	14	15	16	29	15	16	17	18	19	20	21	33	12	13	14	15	16	17	18
21	20	21	22	23	24	25	26	25	17	18	19	20	21	22	23	30	22	23	24	25	26	27	28	34	19	20	21	22	23	24	25
22	27	28	29	30	31			26	24	25	26	27	28	29	30	31	29	30	31					35	26	27	28	29	30	31	

九月							十月							十一月							十二月										
星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日	星期一	二	三	四	五	六	日				
35						1	40		1	2	3	4	5	6	44				1	2	3	48					1				
36	2	3	4	5	6	7	8	41	7	8	9	10	11	12	13	45	4	5	6	7	8	9	10	49	2	3	4	5	6	7	8
37	9	10	11	12	13	14	15	42	14	15	16	17	18	19	20	46	11	12	13	14	15	16	17	50	9	10	11	12	13	14	15
38	16	17	18	19	20	21	22	43	21	22	23	24	25	26	27	47	18	19	20	21	22	23	24	51	16	17	18	19	20	21	22
39	23	24	25	26	27	28	29	44	28	29	30	31				48	25	26	27	28	29	30		52	23	24	25	26	27	28	29
																								30	31						

一月大, _____, _____,

二月小, _____, _____,

_____, _____, _____,

_____, _____, _____。

- e) Schreiben Sie fehlende Schriftzeichen dazu:

yì nián shí'èr gè yuè. (Ein Jahr hat zwölf Monate.)

_____年(nián: Jahr) _____个月(yuè: Monat)。

(gè, Stück; Zählereinheit, wie „Tasse“ bei dem Ausdruck „eine Tasse Tee“)
yì nián sānbǎiliùshíwǔ tiān. (Ein Jahr hat dreihundert fünfundsechzig Tage.)

_____年(nián) _____天(tiān; Tag, Himmel)。

Lösungen:

一年十二个月。

一年三百六十五天。

f) Schreiben Sie das Datum von heute:

* Größere Zeiteinheit steht vorne:

(Zahl) Jahr + (Zahl) Monat + (Zahl) Monatstag, z. B.

_____年_____月_____日(rì, Sonne, Tag – schriftlich; mündlich 号 hào:
Nummer, Tag)

g) chinesische gesetzliche Feiertage:

_____ (01. 01) ist das Neue Jahr.

_____ (08. 03) ist der Internationale Frauentag.

_____ (01. 05) ist der Internationale Arbeitstag.

_____ (01. 06) ist der Internationale Kindertag.

_____ (01. 10) ist der Nationalfeiertag der VR China.

h) chinesische traditionelle Feiertage:

Frühlingsfest

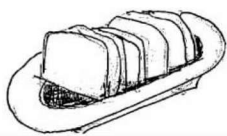
Das Frühlingsfest ist das chinesische Neujahr nach dem Mondkalender. Nach dem normalen Kalender liegt es Ende Januar oder Anfang Februar. Wie Weihnachten im Westen ist es in China das wichtigste Familienfest. Das Frühlingsfest im Jahr 2013 war am 10. 02. Schreiben Sie dieses Datum in Schriftzeichen:

_____.

Unten sind ein paar Sachen, die typisch für das Frühlingsfest sind:



饺子
jiǎozi
chinesische
Maultaschen



年糕
niángāo
Kuchen aus
Klebrigem Reismehl



鞭炮
biānpào
Knallerkette



春联
chūnlián
Spruchpaar zum
Frühlingsfest



红包
hóngbāo
rotes Päckchen
mit Geldgeschenk